

November 2006

Veranstaltungen und Medien-Tipps:

Seiten 2 bis 7

Meldungen und Berichte:

Seiten 8 bis 11

Pressestimmen zu brasilianischer Präsidentenwahl DerStandard.at,	31.10.06
Ein Sieg der Armen Die Zeit,	31.10.06
Kirche gratuliert "Lula" und stellt Forderungen Religion.orf.at,	31.10.06
Digitales Antennen-TV ab 2007 www.digitalfernsehen.de ,	31.10.06
„Vater der Armen“ erobert Brasilien focus online.de,	30.10.06
Held der Armen, Liebling der Finanzmärkte Spiegel.de,	30.10.06
Der ökologische Markt in Paraíba Neues Deutschland,	30.10.06
Der Regenwald stirbt langsamer die Tageszeitung,	30.10.06
Die neuen Scheichs aus Brasilien blog.handelsblatt.de,	28.10.06
Guaraná ist nicht immer Guaraná (openPR)	17.10.06
Klimakiller in Grün Zeit online,	09.10.06
Presidente da Alemanha quer falar com Lula sobre globalização Deutsche Welle	31.10.06
Lula descansa na Bahia depois de maratona eleitoral Quarta-feira 1 de Novembro, 2006	01.11.06
Cotação do Real, Deutsche Welle.de	30.10.06



Veranstaltungen und Termine

NRW

- 02.11. 19 Uhr **Bate-Papo** der Deutsch-Brasilianischen Gesellschaft, bei „Valentino“, Burgstrasse (Höhe Nr. 87), Ecke Max-Franz-Str., 53177 Bad Godesberg
- 04.11. 20 Uhr No próximo sábado tem a **Noite Brasileira com a Banda Só Sucesso** na Associação Lusitânia de Bonn. Vai ter Samba, Forró, Samba-Rock, Bossa nova, Balada, MPB para todos curtirem uma boa balada brasileira cantando e dançando nas dependências do Clube Lusitano de Bonn. Todos estão convidados a participar dessa festa portuguesabrasileira.
Associação Lusitânia de Bonn - Löwenburgstraße 75 (Niederholtorf), 53229 Bonn. Sócios do clube tem entrada livre. Para não sócios a entrada custa 10 Euros
Informações: 0228 / 48 45 49 ou através do site <http://www.lusitaniabonn.de/>
- 14.11. 19 Uhr **„Simbolismo das Relações Familiares – Paradoxos da Comunicação Humana“**, Vortrag in portugiesischer Sprache von Maria Arrais-Tschirsch, im Presse- und Informationsamt der Bundesregierung, Welckerstr.11, 53113 Bonn (U-Bahn Heussallee), anschließend Diskussion und Umtrunk, Eintritt frei
- 07.11. **LATINALE**, Mobiles Lateinamerikanisches Poesiefestival. Literatur mobil: Zehn lateinamerikanische Autoren touren im Kleinbus durch Deutschland. Das mobile Festival Latinale stellt junge Literatur aus Peru, Argentinien, Uruguay, Brasilien, Mexiko, der Dominikanischen Republik und Chile in Berlin, München und Bonn vor. Im Haus der Sprache und Literatur Bonn 7.11. Infos unter: www.alolatino.de
- 02.12. 15.45 Uhr **Clube da Crinçada Brasileira** com Helena, Josnéia e Papai Noel brasileiro. Iremos cantar juntos para o Papai Noel as tradicionais músicas de Natal e quem quiser apresentar algo como cantar, dançar, tocar algum instrumento, com certeza ele adorará. Papai Noel pediu para os pais trazerem somente 1 (UM !!) presentinho com nome marcado para os seus próprios filhos para ser colocado no saco de presentes. Favor confirmen a presença. Helena e Josnéia . 02244 / 82322. No salão da igreja evangélica de Ittenbach, Ringstrasse 17, Königswinter. dbg.bonn@topicos.de
- 05.12. 19 Uhr **„Festa Feijoada“**, das Weihnachtsfest mit Samba Show, Caipirinha und „Feijoada Completa – Buffet“, im Restaurant „Rheingarten“, Charles-de-Gaulle-Str. 53, Rheinaue. – Bitte anmelden unter dbg.bonn@topicos.de

**Berlin/
Brandenburg**

Oktober-
Dezember

FRS Brasilianisches Recht an der Humboldt Universität in portugiesischer Sprache
Informationen unter: <https://frs.rewi.hu-berlin.de/frame.php>
Das *portugiesischsprachige* Lehrangebot des Fremdsprachlichen Rechtsstudiums (FRS) Brasilianisches Recht im **Wintersemester 2006/2007** wird als Blockveranstaltung durchgeführt wird. Die Veranstaltungen finden an den jeweiligen Tagen von **16:00 bis 20:00 Uhr** im **Raum F 4** statt. Dieser befindet sich im Flachbau der Juristischen Fakultät der Humboldt Universität (im Innenhof der Kommode am Bebelplatz 1, 10117 Berlin).

07.-12.11.

22. internationales Kurzfilmfestival Berlin, interfilm Berlin lädt zum 22. Mal zum internationalen Kurzfilmfestival ein. Neben dem internationalen und dem deutschen Wettbewerb liegt in diesem Jahr ein besonderer Schwerpunkt auf Kurzfilmproduktionen aus Brasilien. Fünf Programme mit brasilianischen Kurzfilmen werden im Rahmen des Festivals zu sehen sein, präsentiert in Zusammenarbeit dem Cachaça Cine Clube, welcher eine monatliche Kurzfilmreihe in Rio de Janeiro organisiert und die fünf Programme persönlich vorstellt. Infos unter:

<http://www.interfilm.de>

16.-22.11.

Brasilianische Filmwoche, **O negro no cinema Brasileiro**. Das Filmfestival findet statt im Kino Babylon-Mitte, Rosa-Luxemburg-Str. 30

10178 Berlin. Infos unter: <http://www.cinemanegro.de>

02./02.11.

LATINALE. Mobiles Lateinamerikanisches Poesiefestival. Die aktuelle Lyrik Lateinamerikas zu Gast in Berlin! Junge Dichter und Dichterinnen aus Peru, Argentinien, Uruguay, Brasilien, Mexiko, der Dominikanischen Republik und Chile stellen in Lesungen und Performances ihre Werke in Berlin vor. Instituto Cervantes Berlin. Infos unter: www.alolatino.de

Noch bis zum
12.11.

Ausstellung "**UNTERWEGS VERWEILEN**", **VON RIO DE JANEIRO ZUM RIO ARAGUAIA**. Fotografien von Uta Feyl Krumholz, Ausstellung im Rahmen des zweiten Europäischen Monats der Fotografie Berlin vom 27. 10. - 30. 11. 2006. Unter der Schirmherrschaft seiner Exzellenz, des brasilianischen Botschafters in der Bundesrepublik Deutschland, Sr. Luiz Felipe de Seixas Corrêa. im Blütensaal des Botanischen Museums, Königin-Luise-Str. 6-8, 14191 Berlin-Dahlem. Die Galerieausstellung ist täglich von 10 bis 18 Uhr geöffnet. Weitere Informationen unter Tel.: 030 / 90 26 99 444 oder www.mdf-berlin.de
<http://www.bgbm.org/bgbm/museum/expo/text/krumholz.htm>

Cottbus

14.11. - 14.01.



Zeitgenössische Fotokunst aus Brasilien. Künstler: Rogério Canella, Marcos Chaves, Rochelle Costi, Franz Manata, Pedro Motta, Emmanuel Nassar, Sara Ramo, Caio Reisewitz, Rosângela Rennó, Mauro Restiffe, Miguel Rio Branco, Thiago Rocha Pitta. Kuratoren: Fernando Cocchiarella (Direktor des Museu de Arte Moderna, Rio de Janeiro) Alfons Hug (Direktor des Goethe-Instituts, Rio de Janeiro). 1. Mi im Monat Eintritt frei. www.kunstmuseum-cottbus.de

Frankfurt

15.11.

19 Uhr

Schon traditionell zum Jahrestag der Ausrufung der Republik: **Feijoada completa** der DBG und Freunde in Frankfurt, Kosten: EUR 25,- einschließlich 1 Caipirinha und Nachtisch. Gaststätte Kuffler & Bucher, Opernplatz 2, Frankfurt. Aus organisatorischen Gründen Reservierung und Teilnahme ausschließlich nach vorheriger Zahlung des Gedecks bis 07.11.2006. Infos unter Peter.Jacobowsky@Jacobowsky.de

Oktober - Februar

In Kooperation mit dem Zentrum für Schlüsselqualifikationen im Fachbereich Rechtswissenschaft der J. W. Goethe-Universität in Frankfurt am Main können externe InteressentInnen an der Vorlesung „**Einführung in das brasilianische und das portugiesische Zivilrecht**“ teilnehmen.

Die Lehrveranstaltung findet wöchentlich freitags, 10-12 Uhr, im Raum Juridicum 102 (Campus Bockenheim, Senckenberganlage 31, 60325 Frankfurt am Main) statt.

Gehobene Kenntnisse der portugiesischen Sprache werden vorausgesetzt.

Anmeldung: per E-Mail an renata.martins@jur.uni-frankfurt.de unter Angabe von Namen, Vornamen, Postanschrift, ggf. E-Mail-Adresse und Beruf. Je Vorlesung werden bis zu fünf Nichtstudierende zugelassen. Teilnahmegebühr: € 300,00 je Vorlesung inkl. MWSt.. Die Anmeldung (nach Rücksprache mit Frau Martins) ist erst mit Eingang der Teilnahmegebühr verbindlich unter Angabe des Veranstaltungstitels auf dem Konto der CampusService GmbH, Konto-Nr. 2002 45872 bei der Frankfurter Sparkasse 1822 in Frankfurt am Main (BLZ 500 502 01).

Stuttgart

jeden Montag

In Stuttgart hat sich ein brasilianischer Chor gebildet. Er probt montags (außer Schulferien) in der Waldorfschule in der Haussmannstrasse (Seminargebäude, oberster Stock). Geleitet wird er von Cristina Marques-Fuhrmann (ausgebildet an der USP).

Ludwigshafen

14.11.

Brasilien nach der Wahl - Wachstumsbranchen im Überblick
Veranstaltung mit dem brasilianischen Botschafter am 14. November 2006 in der IHK Pfalz, Ludwigshafen. Infos und Anmeldung sowie Einladung im pdf-Format unter Tel. 0621 5904-1930, www.pfalz.ihk24.de/brasilien

Kiel

Ab 10. 11.

Di, Mi,

Fr. 10-17h

Do. 10-19h

Sa., So. 11-17h

Copa da Cultura

Ausstellung: Zeitgenössische Fotokunst aus Brasilien

Vernissage: 10.11.2006, 19h00

Künstler: Rogério Canella, Marcos Chaves, Rochelle Costi, Franz Manata, Pedro Motta, Emmanuel Nassar,

Sara Ramo, Caio Reisewitz, Rosângela Rennó, Mauro Restiffe, Miguel Rio Branco, Thiago Rocha Pitta, Stadtgalerie Kiel -, Andreas-Gayk-Str. 31, 24103 Kiel. Infos unter: www.kiel.de

Copa da Cultura

ganzjährig



Copa da Cultura. Unter dem Titel Copa da Cultura wird das Brasilianische Kulturministerium das ganze Jahr über mit verschiedenen Partnerinstitutionen und in mehreren deutschen Städten Veranstaltungen durchführen. Das Haus der Kulturen der Welt in Berlin ist zentraler Ort von Copa da Cultura und entwickelt das Programm gemeinsam mit dem brasilianischen Kulturministerium. Es setzt sich in seinen Veranstaltungen mit der zeitgenössischen Kunstszene des Landes auseinander. Programmübersicht: <http://www.brasilianische-botschaft.de/kultur/copadacultura.html> ; <http://www.topicos.net/Kultur.23.0.html>

Weitere Termine

unter:

<http://www.brasilianische-botschaft.de/news/events.html>

www.iai.spk-berlin.de/inst/veranst/d/programm.htm

<http://www.uni-koeln.de/phil-fak/zpw/lusokult/aktuell.htm>

<http://www.brazine.de/service.asp>

Buch- Tipp

Oscar Niemeyer. Häuser
von Alan Hess. ISBN: 3-421-03580-6
Erschienen bei: Deutsche Verlags-Anstalt
Photograph: Alan Weintraub
Übersetzer: Wiebke Krabbe
Erscheinungstermin: 08.2006
Einband: Gebunden 200 Farbfotos. 28,5 cm
Seiten: 232
Gewicht: 1882 g

„Ein Bildband macht mit wenig bekannten Arbeiten des Architekten Oscar Niemeyer bekannt. Dass Oscar Niemeyer mit Lucio Costa die Hauptstadt Brasilia gebaut hat, jenes einzigartige Experiment der Nachkriegsmoderne, das inzwischen auf der Welterbeliste der Unesco steht, ist weithin bekannt. Dass er aber neben den Staatsbauten und Wohnblocks - ein berühmter entstand 1957 im West-Berliner Hansaviertel - auch eine Reihe hervorragender Villen, Stadt- und Strandhäuser entwarf, ist bisher verborgen geblieben.“ (Nikolaus Bernau, Berliner Zeitung, 30.10.2006)

Fernseh-Tipps

So, 05.11	10:25	11:00	ORF2	Im Paradies der Körper
Sa, 11.11.	07:50	08:20	SWR	Spiele der Welt Capoeira in Brasilien
Di, 14.11.	13:00	13:15	ZDFdokukanal	Baile de Debutantes Der wichtigste Tag 15-jähriger Mädchen in Brasilien
Di, 14.11.	21:00	21:15	ZDFdokukanal	Baile de Debutantes Der wichtigste Tag 15-jähriger Mädchen in Brasilien
So, 19.11.	19:00	20:00	Pro7	Wunderwelt Wissen Itaipú-Staudamm - Lebensader und -bedrohung für 128 Millionen Menschen
So, 19.11.	22:55	23:50	SF1	Maria Bethânia Die Stimme aus Brasilien
Mi/Do, 22.11.	01:05	02:00	Pro7	Wunderwelt Wissen Itaipú-Staudamm - Lebensader und -bedrohung für 128 Millionen Menschen
Fr, 24.11.	16:30	17:00	Terra Nova	Thirsty Traveler Brasilien: Cachaca
Sa/So, 25.11.	00:10	00:55	NDR	Die größten Wasserfälle der Erde - Naturwunder Iguazu
Sa/So, 25.11	03:55	04:40	NDR	Fordlandia Die vergessene Stadt im Regenwald
Mi, 29.11.	13:05	14:00	arte	WunderWelten Brasilien - Rot und Blau am Amazonas
Do, 30.11	14:50	15:15	Bayern	Felix und die wilden Tiere Die Löwenäffchen

Record Internacional

Brasilianisches Fernsehen im Free-TV (notícias, novelas e mais...)

zu empfangen über Satellit Astra Transponder 20

und im Kabel BW! <http://www.rederecord.com.br/internacional/programacao.asp>

Radio- Tipps

02.11.	14:05 Uhr	SWR 2 , Dschungel . Die Seele des Forro - Neue alte Klänge aus dem Nordosten Brasiliens - Von Nina Hellenkemper - ca. 14.30 Musik. Als Ende des 19. Jahrhunderts der riesige Nordosten Brasiliens durch die Fertigstellung der »Great Western of Brazil Railway« zugänglich geworden war, luden die englischen Erbauer zu einem großen Fest ein: »For all« stand am Eingang zum Festplatz. Daraus machten die Brasilianer Forro, und so nennen sie bis heute die Feste und die Musik aus dem weiten Hinterland des Sertao. Lange wurde Forro als Landarbeitermusik verachtet, aber heute ist Forro hip, Millionen junger Brasilianer tanzen zum Klang von Akkordeon, Triangel und großer Trommel. Und dabei ist es egal, ob die klassischen Trios „unplugged“ spielen, ob elektronisch verstärkt oder remixed, die »Musik für Dienstmädchen und Taxifahrer« verspricht eine lange heiße Nacht...
--------	--------------	--

Jeden Samstag		"JazzRio!" , ein Programm mit brasilianischer Musik des Senders "JazzRadio!" (Berlin 101,9).
2.+4. Dienstag im Monat	19:05 - 20:00 Uhr	Brasilien Radio in der Frankenregion - Radio Z Brasileira (Kultur, Musik, Nachrichten)- Radio Z Nürnberg - 95,8 MHz oder via Live-stream in Internet: www.Radio-z.net
erster Samstag im Monat	17.00-19.00 Uhr	Brasilien Magazin in Hamburg , Viel Musik aus Brasilien, Reportagen, Interviews, Kulturkalender und mehr! CANAL / KANAL - TIDE 96,0 (Kabel 95,45 Mhz) -Infos unter: http://www.brasilienmagazin.de
Jeden Samstag	17.05-18.00 Uhr	Lusomanía . WDR 5 – Funkhaus Europa (Frequenz: 103,3) Musik und Beiträge aus dem portugiesischen Sprachraum. http://www.wdr5.de/funkhauseuropa/lusomania/

Aktuelle Meldungen und Berichte

Pressestimmen zu brasilianischer Präsidentenwahl

DerStandard.at, 31.10.06. "Le Monde": Wiedergewählter Lula vor großen Herausforderungen
 - "Libération": Lulas gute Startchancen für mehr Wachstum
<http://derstandard.at/?url=/?id=2642631>

Ein Sieg der Armen

Die Zeit, 31.10.2006. Die Wiederwahl von Brasiliens Präsident Lula zeigt, dass das größte Land Lateinamerikas eine stabile Demokratie ist – trotz der krassen sozialen Unterschiede. Von Petra Schaeber. Lula verdankt seinen hohen Sieg bei der Stichwahl am Sonntag den 42 Millionen Armen Brasiliens. Die überwältigende Mehrheit von ihnen stimmten für den amtierenden Präsidenten. Kein Zufall, hatte er sich doch mit seinem Sozialprogramm Bolsa Familia für sie eingesetzt. „Die Mehrheit der Armen fühlte sich in den vergangenen vier Jahren unterstützt. (...) <http://www.zeit.de/online/2006/44/Brasilien-Kommentar>

Kirche gratuliert "Lula" und stellt Forderungen

Religion.orf.at, 31.10.06. Die Brasilianische Bischofskonferenz (CNBB) hat Staatschef Luis Inacio "Lula" da Silva zur Wiederwahl gratuliert, aber zugleich angesichts jüngster Skandale eine ethische Amtsführung der Regierung eingemahnt. CNBB-Generalsekretär Odilo Scherer sagte der deutschen katholischen Nachrichtenagentur KNA, in den vergangenen Jahren sei die tiefe moralische Krise der Politik für alle Brasilianer deutlich geworden. Immer wieder seien Korruption und Machtmissbrauch aufgedeckt worden. Die katholische Kirche wolle nach dem Wahlsieg mithelfen, dass die Politik ihre ethische Dimension zurückgewinne und nicht länger nur eine auf raschen Vorteil gerichtete Aktivität bleibe. Der Präsident hatte sich in der Stichwahl am Sonntag mit 60 Prozent der Stimmen deutlich gegen seinen Herausforderer Geraldo Alckmin durchgesetzt. Er kann nun für vier weitere Jahre regieren.- (...) http://religion.orf.at/projekt03/news/0610/ne061031_brasilien_fr.htm

Digitales Antennen-TV ab 2007

www.digitalfernsehen.de, 31.10.2006. Der Plan zur Einführung des digitalen Antennenfernsehens in Brasilien steht fest. Am 3. Dezember 2007 soll Sao Paulo als erster Großraum starten. Damit werden auf einen Schlag rund 18 Millionen Menschen versorgt. Bis Dezember 2009 sollen alle weiteren Großstädte und bis Ende 2013 alle Gemeinden des größten und bevölkerungsreichsten Landes Lateinamerikas mit digitalem Antennenfernsehen versorgt sein. Am 29. Juni 2016 soll dann das bisherige analoge terrestrische Signal abgeschaltet werden. Anders als die europäischen und einige überseeische Staaten hatte sich Brasilien nicht für das europäische DVB-T, sondern für ISDB-T (Integrated Services Digital Broadcasting - Terrestrial) entschieden. Der japanische Standard basiert auf MPEG-2 und wurde bis dato nur in Japan eingesetzt.
http://www.digitalfernsehen.de/news/news_114516.html

„Vater der Armen“ erobert Brasilien

focus online.de, 30.10.06. Trotz Affären und schwacher Wirtschaft hat der „Vater der Armen“ die Wiederwahl im sozial tief gespaltenen Brasilien geschafft. Denn Luiz Inácio Lula da Silva ist der Spagat gelungen, nicht nur die Herzen der Armen, sondern auch die unzähliger Vertreter der Elite zu erobern. „Präsident Lula hat bewiesen, dass er ein Konservativer ist, er ist kein Abenteurer“, sagte nach der Wiederwahl Alfredo Moraes, Präsident des Verbandes der brasilianischen Finanzmärkte „Andima“. Olavo Setubal, Chef der Banco Itau, der zweitgrößten Bank des Landes, hatte schon vor dem Urnengang erklärt, ihm sei egal, ob in der Stichrunde Lula oder dessen sozialdemokratischer Rivale Geraldo Alckmin gewinne. Für

die Märkte seien beide gleich gut. Nur so ist zu erklären, dass der frühere Gewerkschaftsboss bei der Stichrunde vom Sonntag mit 58 Millionen die meisten Stimmen in der Geschichte der brasilianischen Wahlen erhielt. (...)

http://focus.msn.de/politik/ausland/brasilien_nid_38291.html

Held der Armen, Liebling der Finanzmärkte

Spiegel.de, 30.10.06. Er hat die Ärmsten seines Landes nicht enttäuscht - dafür haben sie ihm den Wahlsieg geschenkt. Brasiliens Präsident Lula da Silva, wegen seiner Reformpolitik auch von der Finanzwelt verehrt, will jetzt das politische System des Landes umkrempeln.

(...) <http://www.spiegel.de/politik/ausland/0,1518,445337,00.html>

Der ökologische Markt in Paraíba

Neues Deutschland, 30.10.2006. Auftakt einer Veranstaltungsreihe über solidarische Ökonomie. Von Maja Schuster. Solidarisches Wirtschaften ist auch im Kapitalismus möglich. Allein in Brasilien gibt es 15 000 Gemeinbetriebe. (...) Neben den Betrieben existiert in Brasilien ein beeindruckendes Institutionen-Netz solidarischer Ökonomie, bestehend aus Gewerkschaften, der Landlosenbewegung, Förderungsorganisationen sowie Staatssekretären für solidarische Ökonomie. Ein Beispiel ist der ökologische Markt im nordöstlichen Bundesstaat Paraíba. (...)

<http://www.nd-online.de/artikel.asp?AID=99407&IDC=3>

Der Regenwald stirbt langsamer

die Tageszeitung, 30.10.2006. PORTO ALEGRE. Die Zerstörung des Amazonas-Regenwalds in Brasilien hat sich zum zweiten Mal in Folge verlangsamt. Im Vergleich zum Vorjahr sei die Entwaldungsrate im Amazonasbecken um etwa 30 Prozent zurückgegangen, sagte Präsident Luiz Inácio Lula da Silva in Brasília. Nach Angaben des Umweltministeriums seien zwischen August 2005 und Juli 2006 rund 13.100 Quadratkilometer Wald vernichtet worden. In den zwölf Monaten zuvor wurden nach Angaben der Regierung 18.800 Quadratkilometer zerstört, 2003/2004 lag dieser Wert noch bei 27.400 Quadratkilometern. Den Rückgang führte Umweltministerin Marina Silva auf häufigere Polizeikontrollen sowie die Ausweisung von Naturschutzparks und Gebiete für indigene Völker sowie das Waldgesetz zurück. Umweltschützer sehen hingegen einen Zusammenhang zum Rückgang des Sojaanbaus seit 2004 wegen sinkender Weltmarktpreise und der überbewerteten Landeswährung Real. Die Datengrundlage für die jetzt bekannt gegebene Schätzung ist mit 34 ausgewerteten Satellitenbildern deutlich schmäler als in den Vorjahren. **GD**

<http://www.taz.de/pt/2006/10/30/a0156.1/text>

Die neuen Scheichs aus Brasilien

blog.handelsblatt.de, 28.10.2006. Nein, die Männer trugen weder Ghutrachs noch lange weiße Dishdashas. Und auch die wenigen Frauen waren nicht verschleiert. Ganz im Gegenteil. Aber ansonsten ähnelte die Veranstaltung der brasilianischen Zucker- und Alkoholbranche diese Woche durchaus einem Treffen von Ölscheichs, wenn sich der Barrelnpreis gerade wieder mal auf einem höheren Niveau einpendelt.

<http://blog.handelsblatt.de/sao-paulo-busch> ,

Guaraná ist nicht immer Guaraná

(openPR) 17.10.2006. (...) Über 60% der Produkte, die mit Guaraná in Verbindung gebracht werden, enthalten dieses Naturprodukt nicht! Oftmals wird hier ein Nebenprodukt, das bei der Entkoffenierung von Kaffee anfällt, als Guaraná vermarktet! Ebenfalls bekannt sind die Beimischung von Sojapulver oder geröstetem Maniokmehl! Guaraná besitzt die stimulierende Wirkung des Kaffees. Die anregende Substanz wird jedoch (im Gegensatz zu dem im Kaffee enthaltenen Koffein) erst nach und nach freigesetzt. Die Dauer der Wirkung hält somit vier bis sechs Stunden an. Dieser Unterschied zu Kaffee lässt sich darauf

zurückführen, dass das Koffein in den Guaraná-Samen an Gerbstoffe gebunden ist, die erst abgebaut werden müssen, bevor das Koffein freigesetzt wird und seine Wirkung entfalten kann. (...) <http://openpr.de/news/104088/Guaran-ist-nicht-immer-Guaran.html>

Klimakiller in Grün

Zeit online, 09.10.06. Ökologisch orientierte Anleger hoffen auf nachhaltige Gewinne mit Biosprit. Doch auch Biodiesel oder Ethanol schaden der Umwelt. (...) <http://www.zeit.de/online/2006/41/Biodiesel-Ethanol>

Presidente da Alemanha quer falar com Lula sobre globalização

Deutsche Welle, 31.10.2006

O presidente da Alemanha, Horst Köhler, quer conversar com o presidente reeleito do Brasil, Luiz Inácio Lula da Silva, sobre a globalização. Os dois países poderiam prestar uma contribuição importante para encaminhar a globalização de tal forma que ela beneficie as pessoas, consta de um telegrama em que Köhler cumprimenta Lula pela vitória e que foi divulgado em Berlim, nesta segunda-feira (30/10). Köhler expressa ainda a convicção de que as relações amigáveis entre o Brasil e a Alemanha se desenvolverão e aprofundarão no segundo mandato de Lula da Silva.

www.deutsche-welle.de

Lula descansa na Bahia depois de maratona eleitoral

Quarta-feira 1 de Novembro, 2006

BRASÍLIA (Reuters) - O presidente Luiz Inácio Lula da Silva viajou nesta quarta-feira com a mulher, Marisa Letícia, para a Bahia, onde pretende descansar até domingo, provavelmente na base militar de Aratu, uma praia controlada pela Marinha. (...)

http://br.today.reuters.com/news/newsArticle.aspx?type=domesticNews&storyID=2006-11-01T214150Z_01_B378418_RTRIDST_0_BRASIL-BRELEICAO-LULA-DESCANSO-POL.XML&archived=False

Cotação do Real: Cotação fixada pelo Banco Central do Brasil em 30/10/2006:

1 euro = R\$ 2,72883 (compra)

1 euro = R\$ 2,73092 (venda)

Quelle: www.deutsche-welle.de

Impressum:

Herausgeber: Deutsch-Brasilianische Gesellschaft e.V.,
Präsident: Dr. Uwe Kaestner, Botschafter a.D.
Büro Bonn, Kaiserstraße 201, 53113 Bonn,
Tel.:0228 / 21 0707
Fax: 0228 / 24 16 58
E-Mail:dbg@topicos.de

Redaktion: Ralf Overkamp
Laura Höcherl
Ines Holbauer
Luciana Aguilera

Koordination: Ines Holbauer
Luciana Aguilera

Der Inhalt der DBG-Info ist eine subjektive Auswahl von Veröffentlichungen und Internet-Links mit Brasilienbezug. Unsere Auswahl ist nicht als Wertung zu verstehen. Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass wir weder eine Empfehlung noch eine Bewertung hinsichtlich der Richtigkeit, Aktualität oder Verwertbarkeit der Informationen abgeben. Vertretene Meinungen und Ansichten entsprechen nicht zwangsläufig denen der DBG.

Wir haben sicherlich viele interessante Seiten nicht entdeckt und werden sie nach Möglichkeit in die Sammlung einstellen, wenn Sie uns diese (möglichst mit genauer Internet-Anschrift) per e-mail an dbg@topicos.de empfehlen. Umgekehrt werden wir selbstverständlich jeden Link oder sonstigen Hinweis auf Wunsch des Berechtigten nicht mehr verwenden. In jedem Fall sind wir für die Kommentare der Benutzer zu unserem Angebot dankbar. Kritik, Hinweise auf Fehler oder technische Probleme, Ergänzungen, Anregungen etc. können Sie uns per eMail mitteilen.

Haftungsausschluss:

Wir haben die Informationen nach bestem Wissen und Gewissen zusammengestellt. Eine Gewähr oder jegliche Haftung für Link-Verweise und Informationen der verwiesenen ("verlinkten") Internetseiten Dritte (inklusive Rechtmäßigkeit des Inhaltes) kann aber schon wegen möglicher Änderungen auf den fremden Seiten nicht übernommen werden. Wir distanzieren uns von jeglichem angebotenen Inhalt, wenn Informationen übermittelt werden, die nicht mehr mit der Förderung des Vereinszwecks der DBG in Verbindung zu bringen sind. Dies gilt insbesondere für Inhalte, deren Verbreitung nach deutschem und ausländischem Recht verboten ist und deren Beihilfe zur Verbreitung strafrechtlich verfolgt wird. Auch können wir nicht garantieren, dass unsere Sammlung oder die verlinkten Seiten keine Viren enthalten. Wir lehnen grundsätzlich jegliche Haftung für materielle oder ideelle Schäden, insbesondere auch für Folgeschäden, ab, die durch die Nutzung der von uns zur Verfügung gestellten Informationen verursacht wurden. Falls ein totaler Haftungsausschluss trotz der Unentgeltlichkeit der Informationen rechtlich nicht zulässig sein sollte, wird unsere Haftung auf vorsätzliches oder grob fahrlässiges Verhalten beschränkt.